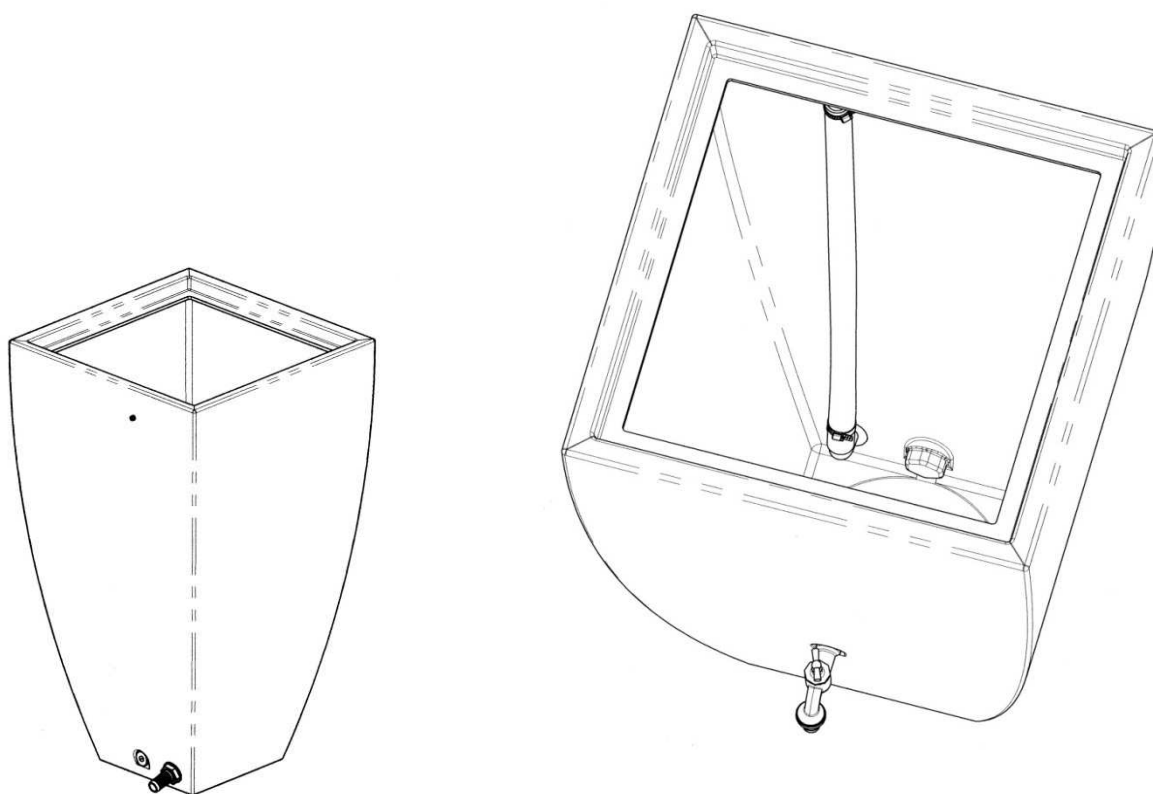


**Einbau- und Montageanleitung**  
**Überlaufset für Modena Regenspeicher**  
**Installation & Assembly Instructions**  
**Overflow set for Modena rainwater tanks**



## 1. Hinweis

Das Überlauf-Set lässt sich vielseitig einsetzen und kann den jeweiligen Wünschen entsprechend an unterschiedlichen Stellen des Modena Speichers angebracht werden. Deshalb ist diese Anleitung ein Gestaltungsbeispiel, das alle wesentlichen Punkte der Montage enthält.

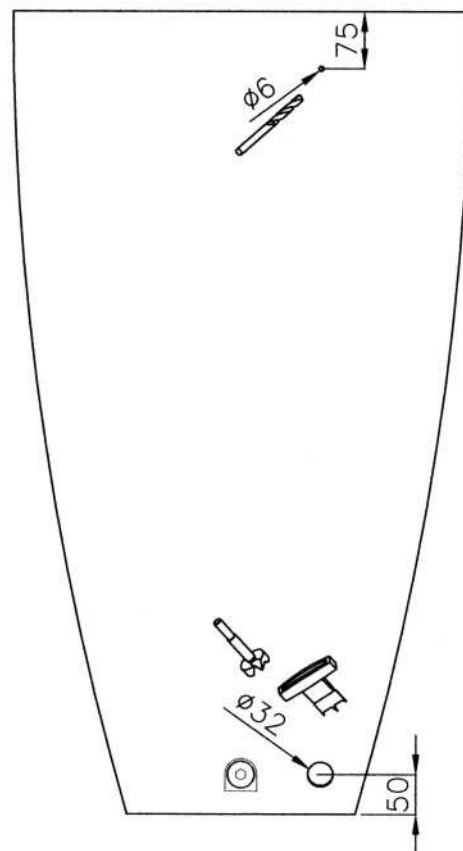
## 2. Bohrungen

Ø 6 mm: kann zum Beispiel mit einem Spiralbohrer angebracht werden.

Der Abstand zur Oberkante von 75mm sollte nicht unterschritten werden, damit das obere Ende des Überlaufschlauchs ausreichend Freiraum bekommt.

Ø 32 mm: kann mit einem Handbohrer hergestellt werden; man kann jedoch auch maschinengetriebene Bohrer wie zum Beispiel ein Forstnerbohrer Ø32 einsetzen.

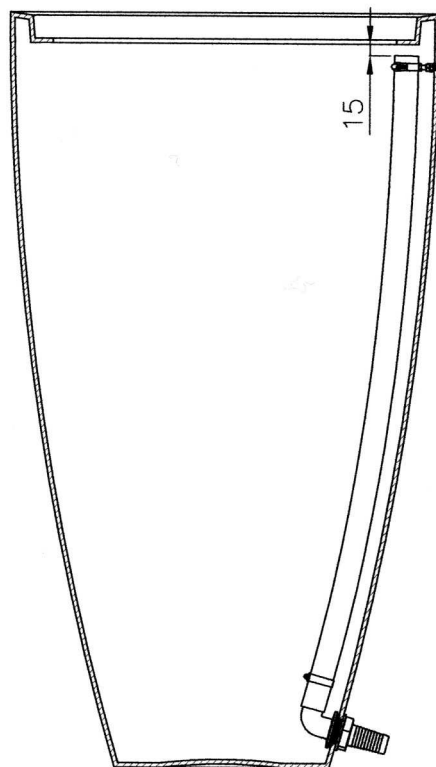
Der Durchmesser 32 und der Abstand 50mm sollte aus Gründen der Dichtigkeit möglichst genau eingehalten werden.



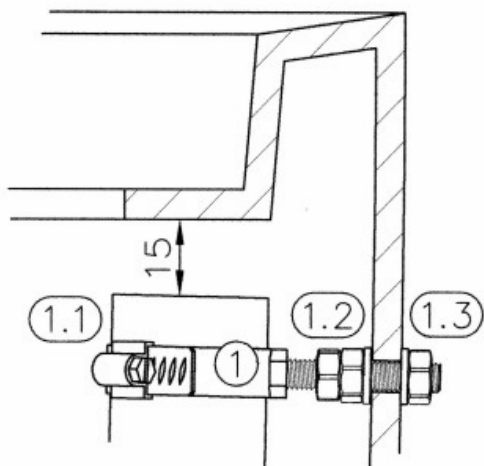
## 3. Ermittlung/Herstellung der Schlauchlänge

1. Wanddurchführung (2): Mutter (2.2) entfernen.
2. Wanddurchführung (2) mit Dichtung (2.1) von innen durch die 32er Bohrung stecken.
3. Den Schlauch in der später vorgesehene Richtung halten und etwa 15mm unterhalb der Innenkante des Speichers markieren.
4. Wanddurchführung und Schlauch herausnehmen und Schlauch mit Hilfe der Markierung auf Länge zuschneiden.
5. Wanddurchführung (2) wieder durchstecken und Schlauch ausrichten; probeweise festschrauben (2.2) und prüfen, ob die Länge stimmt, gegebenenfalls korrigieren.

Erfahrungswerte für Schlauchlängen bei dem Gestaltungsbeispiel (gilt für Schlauch ohne Anteil Wanddurchführung)  
Modena 200: 885 mm  
Modena 350: 1090 mm



## 4. Montage



1. Befestigungsschelle (1): Mutter und Scheibe (1.3) abnehmen; mit Mutter und Kontermutter (1.2) den Abstand so einstellen, dass das freie Gewindeende mindestens 15 mm lang bleibt.

2. Befestigungsschelle (1) am oberen Schlauchende verschiebbar/drehbar anbringen.

3. Befestigungsschelle (1) in Durchsteckposition schieben und durch 6er Bohrung stecken.

4. Wenn alles stimmt: Befestigungsschelle (1) in Position am Schlauch halten, wieder aus der Bohrung ziehen und am Schlauch festschrauben (1.1).

6. Probeweise festgeschraubte Wanddurchführung (2) (Punkt 3, Schritt 5.) festschrauben (2.2), Schlauch dabei in Position halten.

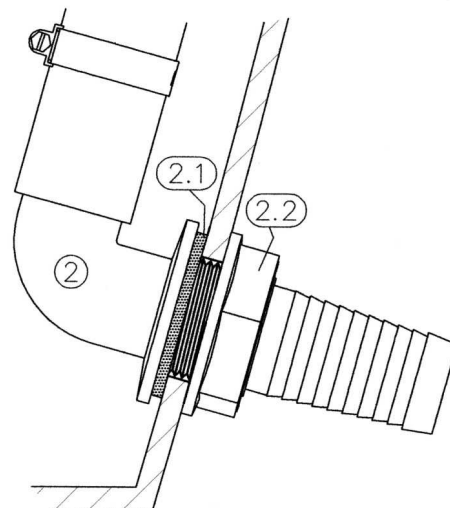
7. Befestigungsschelle mit dem freien Gewindeende durch die Bohrung stecken; von außen die Scheibe von (1.3) aufstecken und mit Mutter (1.3) festziehen; Schlauch dabei in Position halten.

Tipp: Gewinde der aufzuschraubenden Mutter eindichten (Dichtungsband, Dichtungsmasse)

8. Prüfen, ob alles stimmt, gegebenenfalls korrigieren.

## 5. Anschluss von Leitungen

Die Tülle der Wanddurchführung passt zu 1" (DN25) Schläuchen.



## 6. Wartung

Je nach Verschmutzungsanfall durch Ausspritzen mit Wasser reinigen.

### Lieferumfang:

- 1,5m Schlauch mit Winkeldurchgangsverschraubung
- 2 Schellen
- Befestigungsmaterial

REWATEC GmbH August 2013

Technische Änderungen und Rechte vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler

Die Inhalte der technischen Dokumentation sind Bestandteil der Garantiebedingungen

Es sind bei Planung und Einbau die einschlägigen Normen und andere Regelwerke sowie die Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

## 1. Note

The overflow set is versatile and can be installed in different positions on the Modena tank depending on individual preferences. These instructions are only an example of one setup including all the important elements of assembly.

## 2. Bore holes

Ø 6 mm: can be made with a twist drill.

The distance to the upper edge should not be less than 75 mm to ensure that the upper end of the overflow hose has sufficient clearance.

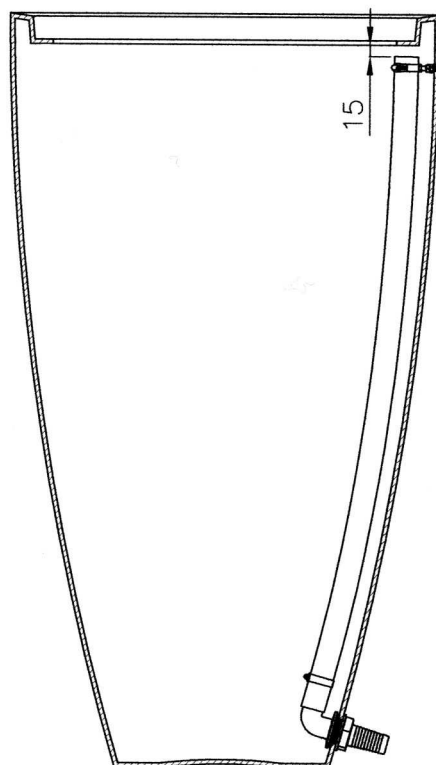
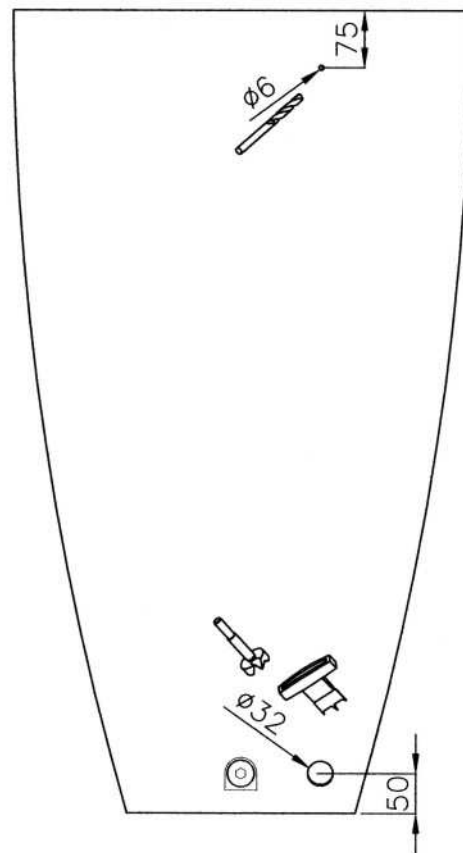
Ø 32 mm: can be made with a hand drill; however, you can also use an electric drill with a Ø 32 drill bit.

The diameter of 32 mm and the distance of 50 mm should be observed as closely as possible to ensure there will be no leakage.

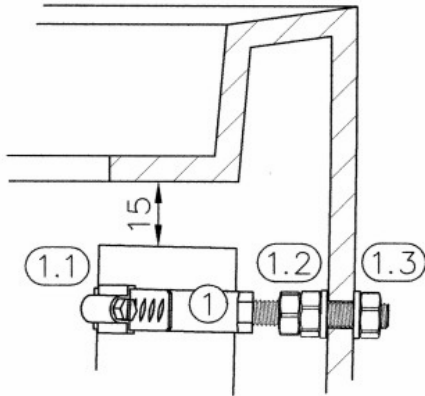
## 3. Determining/producing the hose length

1. Wall duct (2): remove the nut (2.2).
2. Insert the wall duct (2) and the seal (2.1) into the 32 mm bore hole from inside.
3. Hold the hose in the direction you want it later and make a mark approximately 15 mm below the inner edge of the tank.
4. Remove the wall duct and the hose and cut the hose to appropriate length based on the marking.
5. Reinsert the wall duct (2) and align the hose; test the installation by screwing it in (2.2) and checking whether the length is correct; if not, adjust it.

Hose lengths for the example design based on our experience (not including the part of the hose in the wall duct)  
Modena 200: 885 mm  
Modena 350: 1090 mm



## 4. Installation



1. Support clamp (1): Remove the nut and washer (1.3); use the nut and the locking nut (1.2) to set the distance so that the free end of the thread is at least 15 mm long.

2. Attach the clamp (1) to the upper end of the hose so that it can be moved/rotated.

3. Move the clamp (1) insert into position and push it through the 6 mm bore hole.

4. If everything is correct: hold the clamp (1) in its position on the hose, pull it back out of the bore hole and screw it into place on the hose (1.1).

6. Screw the wall duct (2) that was screwed into place as a test (Item 3, Step 5) (2.2), while holding the hose in place.

7. Push the support clamp through the bore hole with the free end of the thread; attach the washer (1.3) from outside and tighten it with the nut (1.3) while holding the hose in place.

Tip: Seal the thread of the nut with sealing tape or sealing compound

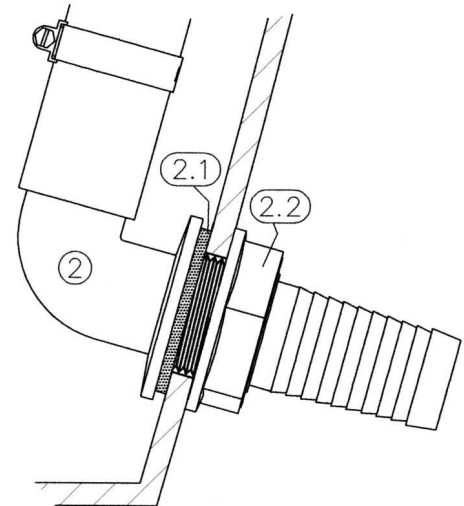
8. Check whether everything is correct; if not, make the necessary adjustments.

## 5. Connecting lines

The opening in the wall duct fits 1" (DN 25) hoses.

## 6. Maintenance

Depending on the level of contamination, clean the hose by flushing it with water.



### Scope of delivery:

- 1.5 mm hose with straight elbow connector
- 2 clamps
- Installation accessories

REWATEC GmbH August 2013

REWATEC reserves the right to make technical changes to this documentation. All rights reserved. REWATEC is not liable for printing errors.

The contents of the technical documentation are part of the warranty conditions.

All applicable standards and other guidelines as well as the accident prevention regulations must be observed in the planning and installation of the product.

**Notizen/Notes**

**Notizen/Notes**

**Notizen/Notes**